

Star III

Lutz Seiler



¶ The sight of his three worn mattresses on the floor, bound together with rope, the broken black-and-white television at the head of his bed and the soot-covered sheets hanging at the window and the coal box near the oven: it may have all been shabby and squalid, but it was full of promise, all these decrepit things (and the half-dilapidated building) all expressed the future. ¶ *Translated by Tess Lewis* ¶ Winner of an English PEN Award

Star 111

A prize-winning and bestselling novel (150,000+ copies in German) telling of the moment of freedom after the Fall of the Berlin Wall.

AUTHOR Lutz Seiler

TRANSLATED BY Tess Lewis

PAPERBACK

978-1-913505-74-5

592 pages

198 × 129 mm

6 September 2023

£16.99 / \$22.99 / €19.99

EBOOK

978-1-913505-75-2

592 pages

ebook

6 September 2023

£12.99 / \$17.99 / €15.99

MARKET

General/trade

SUBJECT

FIC043000: FICTION /

Coming of Age

FIC037000: FICTION /

Political

FIC102020: FICTION /

World Literature /

Germany / 21st Century

FYT: Fiction in translation

FYT: Fiction in translation

FXB: Narrative theme:

Coming of age

FXQ: Narrative theme:

Displacement, exile,

migration

FXR: Narrative theme:

Sense of place

- A work of literary genius that is also a bestseller. All this attested to by 150,00 sales in Germany alone, multiple prize listings, multiple translations on the way, and rave reviews.
- For readers of *Stasiland* by Anna Funder.
- For readers of *Maria Stepanova*, *Olga Tokarczuk*, *Patrick McGuinness*, *Jenny Erpenbeck* and *Clemens Meyer*, among others.

Winner of the 2020 Leipzig Book Fair Prize | Longlisted for the 2022 Prix du Meilleur Livre Étranger | Shortlisted for the 2022 Prix Femina étranger | #1 on the Spiegel Bestseller List | Seiler winner of the German Book Prize

November 1989. The Berlin Wall has just fallen when the East German couple Inge und Walter, following a secret dream they've harboured all their lives, set out for life in the West. Carl, their son, refuses to keep watch over the family home and instead heads to Berlin, where he lives in his father's car until he is taken in by a group of squatters. Led by a shepherd and his goat, the pack of squatters sets up the first alternative bar in East Berlin and are involved in guerrilla occupations. And it's with them that Carl, trained as a bricklayer, finds himself an initiate of anarchy, of love, and above all of poetry.

'Seiler tells a story of freedom in a poetically-precise style.' *Der Spiegel*

'With its ample narrative and powerful imagination, *Star 111* is the "Wenderoman" par excellence, the great novel of the "turn", as German reunification is called.' Christine Lecerf, *Le Monde des livres*

AUTHOR DETAILS

Poet, novelist and essayist Lutz Seiler was born in Gera, Thuringia, in 1963 and today lives in Wilhelmshorst, near Berlin, and in Stockholm. His writing has won many prizes, including the Leipzig Book Fair Prize, the Ingeborg Bachmann and the German Book Prize, and been translated into twenty-five languages.

Pitch & Glint

Lutz Seiler



¶ taking down the swing ¶ in autumn
& putting it up ¶ in April. day after
day ¶ the suburb commutes under
¶ the trees and hour after hour ¶
from the sky above courtyards ¶
¶ pulverised swallows fall & neatly
¶ stuffed ones come up. the ¶ grav-
ity in their eyes hangs ¶ raw as an
egg ... *Translated by Stefan Tobler*

Pitch & Glint

A devastated East German community of the Soviet era is evoked with something of Celan and Dylan Thomas's sound in the Poetry Book Society's Autumn 2023 Translation Choice

AUTHOR Lutz Seiler

TRANSLATED BY Stefan Tobler

PAPERBACK

978-1-913505-76-9

144 pages

198 × 129 mm

6 September 2023

£14.99 / \$20.99 / €17.99

EBOOK

978-1-913505-77-6

144 pages

ebook

6 September 2023

£11.99 / \$16.99 / €14.99

MARKET

General/trade

SUBJECT

POE018000: POETRY /

European / German

DCF: Poetry by individual
poets

DCF: Poetry by individual
poets

DCC: Modern and
contemporary poetry (c
1900 onwards)

- An epoch-defining work finally in English.
- The legacies and strata of 20th-century European history are explored in a unique project.
- For readers of Maria Stepanova, Paul Celan, Charles Simic, Adam Zagajewski and Dylan Thomas.

On its original publication in 2000, *Pitch and Glint* was widely hailed as a landmark in German poetry. Rooted in Seiler's childhood home, an East German village brutally undermined by Soviet Russian uranium extraction, these propulsive poems are highly personal, porous, twisting, cadenced, cryptic and earthy, traversing the rural sidelines of European history with undeniable evocative force. The frailty of bodies, a nearness to materials and manual work, the unknowability of our parents' suffering, and ultimately the loss of childhood innocence, all loom large in poems where sound comes first. As Seiler says in an essay, 'You recognise the song by its sound. The sound forms in the instrument we ourselves have become over time. Before every poem comes the story that we have lived. The poem catches the sound of it. Rather than narrating the story, it narrates its sound.'

Seiler evokes an East German community left ecologically and emotionally devastated in the Soviet era.

'*Pitch & Glint* resists description but compels shock, admiration and envy. It has something of the amphibrachic chant of early Celan, jolie-laide language, lower case, ampersands, a harsh and physical sampling of a childhood in a working landscape (the uranium mines) in the last years of the GDR.' Michael Hofmann

AUTHOR DETAILS

Poet, novelist and essayist Lutz Seiler was born in Gera, Thuringia, in 1963 and today lives in Wilhelmshorst, near Berlin, and in Stockholm. His writing has won many prizes, including the Leipzig Book Fair Prize, the Ingeborg Bachmann and the German Book Prize, and been translated into twenty-five languages.

Split Tooth

Tanya Tagaq



¶ Sometimes the old woman would come in and smother us with her suffering love. Her love so strong and heavy it seemed a burden. Even then I knew that love could be a curse. Her love for us made her cry. The past became a river that was released by her eyes.

Split Tooth

Elliot Page Says Tanya Tagaq's 'Split Tooth' Is "One of the Best Things I've Ever Read"

AUTHOR Tanya Tagaq

PAPERBACK

978-1-913505-80-6
196 pages
198 × 129 mm
3 October 2023
£14.99 / \$20.99 / €17.99

EBOOK

978-1-913505-81-3
196 pages
ebook
3 October 2023
£11.99 / \$16.99 / €14.99

MARKET

General/trade

SUBJECT

FIC043000: FICTION /
Coming of Age
FIC059000: FICTION /
Indigenous
FIC061000: FICTION /
Magical Realism
FIC019000: FICTION /
Literary
FA: Modern &
contemporary fiction (post
c 1945)
FXB: Narrative theme:
Coming of age
FXR: Narrative theme:
Sense of place
FMM: Magical realism

- As a prize-winning musician, who has been profiled and written about regularly in the New Yorker, Rolling Stone and other flagship media.
- A contemporary, superbly written indigenous perspective in a time of massive interest in Native American and First Nations life.
- For readers of Tice Cin (Keeping the House), Helen Oyeyemi and Joshua Whitehead (Jonny Appleseed)

Longlisted for the 2018 Scotiabank Giller Prize - Winner of the 2019 Indigenous Voices Award for Published Prose in English

Fact can be as strange as fiction. It can also be as dark, as violent, as rapturous. In the end, there may be no difference between them. An Inuk girl grows up in Nunavut, Canada, in the 1970s. She knows joy, and friendship, and parents' love. She knows boredom, and listlessness, and bullying. She knows the tedium of the everyday world, and the raw, amoral power of the ice and sky, the seductive energy of the animal world. When she becomes pregnant, she must navigate all this. In this acclaimed debut novel – haunting, brooding, exhilarating, and tender all at once – Tanya Tagaq explores the grittiest features of a small Arctic town and the electrifying proximity of the worlds of animals and of myth.

'Tagaq's surreal meld of poetry and prose transmutes the Arctic's boundless beauty, intensity, and desolation into a wrenching contemporary mythology.' *The New Yorker*

AUTHOR DETAILS

From Ikaluktutiak (Cambridge Bay, Nunavut, Canada), internationally celebrated artist Tanya Tagaq is an improvisational throat singer, avant-garde composer and bestselling author. A member of the Order of Canada, winner of the Polaris Music Prize (a Canadian equivalent to the Mercury Music Prize), Tagaq is an original disruptor, a world-changing figure at the forefront of seismic social, political and environmental change.

The Hunger
of Women
Marosia Castaldi



¶ A woman in a standalone house vacuumed every morning I saw my life reflected in her lot Like her I spent my time cleaning and cooking for my family I had a grown daughter who still lived at home It was just us two but still we were a family I was a widow I passed her my recipes ¶ *Translated by Jamie Richards*

The Hunger of Women

The novel jokingly referred to as 'Gertrude Stein's *Eat, Pray, Love*' comes to English at last.

AUTHOR Marosia Castaldi

TRANSLATED BY Jamie Richards

PAPERBACK

978-1-913505-86-8
224 pages
198 × 129 mm
17 October 2023
£14.99 / \$20.99 / €17.99

EBOOK

978-1-913505-87-5
224 pages
ebook
17 October 2023
£11.99 / \$16.99 / €14.99

MARKET

General/trade

SUBJECT

FIC019000: FICTION /
Literary
FIC107000: FICTION /
World Literature / Italy
FIC044000: FICTION /
Women
FIC018000: FICTION /
LGBTQ+ / Lesbian
FA: Modern &
contemporary fiction (post
c 1945)
FYT: Fiction in translation
FBA: Modern and
contemporary fiction:
general and literary
FYT: Fiction in translation

- For fans of Elena Ferrante, Domenico Starnone, Fleur Jaeggy, and eating Italian food. That's everyone, right?
- A gorgeous, erotic, queer, feminist, experimental novel full of excellent recipes is automatically a masterpiece. QED.
- A lesbian novel from a culture where these are very scarce, and what little there is is hardly ever translated. Making this novel available in English goes some way towards righting that wrong.

Rosa, midway through life, is alone. Her husband passed away long ago, and her cosmopolitan daughter is already out the door, keen to marry and move to the city. At loose ends, Rosa decides to transplant herself to the flat, foggy Lombardy provinces from her native Naples and there finds a way to renew herself—by opening a restaurant, and in the process coming to a new appreciation of the myriad relationships possible between women, from friendship to caregiving to collaboration to emotional and physical love. Unconventional in style and yet rivetingly accessible, *The Hunger of Women* is a novel infused with the pleasures of the body and the little shocks of daily life. Made up of Rosa's observations, reflections, and recipes, it tracks her mental journey back to reconnect with her own embattled mother's age-old wisdom, forward to her daughter's inconceivable future, and laterally to the world of Rosa's new community of lovers and customers. A tribute not only to the tradition of women's writing on hearth and home but to the legacy of such boundary-breaking feminist writers as Gertrude Stein, Virginia Woolf, and Helene Cixous, *The Hunger of Women* is nothing less than a literary feast.

'Marosia Castaldi's project would seem to be precisely that of revealing the wealth that resides in a woman's domestic microcosm, and the wisdom and passions that can be read among the ingredients of her kitchen.' Lorenzo Licciardi, *Roma Cultura*

AUTHOR DETAILS

Marosia Castaldi (1950–2019) was a writer and artist from Naples who lived most of her life in Milan.

Praiseworthy

Alexis Wright



¶ Once upon a fine time for some people in the world, but not so plentiful, nor perfect for others, there lived a culture dreamer obsessing about the era. He was no great dreamer, no greater than the rest of the juggernauts in his heart-broken, storm-country people's humanity. They knew just as much as he did about surviving on a daily basis, and about how to make sacrifices of themselves in all the cataclysmic times generated by the mangy dogs who had stolen their traditional land.

Praiseworthy

The enraged, biting, tragic and hopeful new novel from Alexis Wright explores Aboriginal sovereignty (and a madcap donkey transport scheme) in the shadow of climate change.

AUTHOR Alexis Wright

PAPERBACK

978-1-913505-92-9
650 pages
198 × 129 mm
2 November 2023
£17.99 / \$24.99 / €21.99

EBOOK

978-1-913505-93-6
650 pages
ebook
2 November 2023
£12.99 / \$17.99 / €15.99

MARKET

General/trade

SUBJECT

FIC043000: FICTION /
Coming of Age
FIC059000: FICTION /
Indigenous
FIC061000: FICTION /
Magical Realism
FIC019000: FICTION /
Literary
FA: Modern &
contemporary fiction (post
c 1945)
FXE: Narrative theme:
Environmental issues / the
natural world
FXR: Narrative theme:
Sense of place
FMM: Magical realism

- Alexis Wright has written for *The Guardian*.
- Praiseworthy will have readers laughing out loud and reaching for social media to share its wit and biting satire.
- The themes of the book could not be more timely: a contemporary indigenous perspective in a time of massive interest in indigenous life and thought.

In a small Aboriginal town dominated by a haze cloud, which heralds both an ecological catastrophe and a gathering of the ancestors, Cause Man Steel is chasing a mad vision: to futureproof his people against the climate crisis and to secure their economic independence via a nation-wide feral donkey transport scheme. Exhausted by her husband's madness, Dance Steel, the mother in constant motion, takes solace in butterflies and would like to repatriate her mixed-race family to China. Meanwhile the suicide of Aboriginal Sovereignty, their eldest, plunges Praiseworthy into a frenzy of mourning and a desperate search for his remains. This is a novel which pushes allegory and language to its limits, a cry of outrage against oppression and disadvantage, and a sharp satire for the end of days, all told with the richness of language and scale of imagery for which Alexis Wright has become renowned.

'I'm awed by the range, experiment and political intelligence of Alexis Wright's work. She is vital on the subject of land and people.' Robert Macfarlane, *New York Times Book Review*

AUTHOR DETAILS

Alexis Wright, a member of the Waanyi nation of the southern highlands of the Gulf of Carpentaria, is one of Australia's most acclaimed and fearless writers. Wright is the only author to win Australia's two most prestigious prizes, the Miles Franklin Award (in 2007 for Carpentaria) and the Stella Prize (in 2018 for Tracker).

In Case
of Loss
Lutz Seiler



¶ Before work every morning, I walk around outside the house. I look at the bark on a pine tree or at a patch of grass. I stand beside the garage, or I gaze back towards the house from the rear, from the margins of the forest, and I am hardly present.
¶ *Translated by Martyn Crucefix*

In Case of Loss

Evocative non-fiction from the German Book Prize winner, including on rural life, growing up in an East German uranium mining community, and the creative process

AUTHOR Lutz Seiler

PAPERBACK

978-1-913505-78-3
224 pages
198 × 129 mm
28 November 2023
£14.99 / \$20.99 / €17.99

EBOOK

978-1-913505-79-0
224 pages
ebook
28 November 2023
£11.99 / \$16.99 / €14.99

MARKET

General/trade

SUBJECT

LCO010000: LITERARY
COLLECTIONS / Essays
LCO008030: LITERARY
COLLECTIONS / European
/ German
LCO008010: LITERARY
COLLECTIONS / European
/ Eastern (see also Russian
& Soviet)
DNF: Literary essays
DSC: Literary studies -
poetry & poets
DNL: Literary essays
DSC: Literary studies:
poetry and poets

- Running through these narrative essays is Seiler's fascinating portrait of life in Germany from the late 19th century through to the present day.
- Unique and personal exploration of topics such as the colonial Russian project in East Germany acutely timely.
- For readers of Maria Stepanova, Olga Tokarczuk, Patrick McGuinness, Jenny Erpenbeck and Clemens Meyer. Comp: Last Letter to a Reader by Gerald Murnane

In Case of Loss reveals Seiler's essays to be different to, but on a par with, his fiction and poetry. Beautifully anecdotal and associative, they throw a light on literature and his East German background, including the Soviet-era mining community he grew up in, and are full of insight, humanity and an attention to overlooked objects and lives.

'It is never about reconstructing. Memory does not bring back what was forgotten. Indeed, the person who remembers doesn't even know for sure that what is remembered ever existed. . . Seiler's inimitable style as a storyteller, the wilful waywardness and weight of what he has to say, the intensity (and personal tact) of his engagement with the landscapes of others' poetries and lives all make these essays a lively portrait of the writer surrounded by his library. Seiler sets standards for reflection in art today. At the same time, he gives us a sense of the pagan-sacramental importance of objects in poetry.'
Sibylle Cramer, *Süddeutsche Zeitung*

AUTHOR DETAILS

Poet, novelist and essayist Lutz Seiler was born in Gera, Thuringia, in 1963 and today lives in Wilhelmshorst, near Berlin, and in Stockholm. His writing has won many prizes, including the Leipzig Book Fair Prize, the Ingeborg Bachmann and the German Book Prize, and been translated into twenty-five languages.